

Séquence 5 : Les grands héros de l'Antiquité

Découvrir différentes facettes du héros antique à travers trois grands héros : Achille, Ulysse et Énée.

Lire des épisodes célèbres des épopées gréco-latines.



Séance 3 : Découvrir l'humanité d'Ulysse

Le texte suivant est extrait de L'Odyssée, l'épopée qui suit L'Iliade. Alors que la guerre de Troie est terminée depuis longtemps, Ulysse n'est toujours pas rentré chez lui. Il a traversé de nombreuses épreuves, a perdu tous ses compagnons, puis une tempête l'a fait échouer sur l'île de la nymphe Calypso. Celle-ci tombe amoureuse d'Ulysse et l'empêche de repartir. Mais un jour, Hermès, le messager des dieux, vient lui annoncer qu'elle doit laisser Ulysse retourner chez lui.

[Hermès] alla jusqu'à la vaste grotte où habitait la nymphe¹ aux belles boucles. Il la trouva à l'intérieur. Un grand feu flambait dans le foyer et toute l'île embaumait de l'odeur du cèdre qui se fend bien et du thuya² se consumant. À l'intérieur, Calypso chantait d'une voix harmonieuse tandis qu'elle allait et venait devant sa toile munie d'une navette³ en or. Un bois luxuriant⁴ avait poussé autour de la grotte, aunes⁵, peupliers et cyprès parfumés ; des oiseaux aux longues ailes y nichaient. [...] Quatre fontaines en ligne versaient leur eau limpide, l'une à côté de l'autre, avant que leurs cours ne divergent⁶. De tendres prairies s'étendaient alentour, parsemées d'ache⁷ et de violettes. En ce lieu, même un immortel aurait eu les yeux ébahis et le cœur rempli de joie. Hermès, le messager éblouissant, se tenait là, admiratif. Lorsqu'il eut assez contemplé ce spectacle, il pénétra prestement⁸ dans la vaste grotte. [...] La déesse plaça une table près de lui, la couvrit d'ambrosie⁹ et prépara le nectar vermeil¹⁰. Le messager des dieux buvait et mangeait. [Puis il annonça à Calypso le motif de sa visite.]

- [Zeus] dit qu'un homme séjourne auprès de toi, le plus infortuné¹¹ de tous les guerriers qui ont combattu neuf ans autour de la ville de Priam¹² et sont repartis chez eux après avoir pillé la cité la dixième année. Lors de leur voyage de retour, ils ont offensé Athéna qui souleva contre eux une tempête funeste¹³ et des vagues immenses. Tous ses compagnons périrent là, mais lui le vent et les courants le firent aborder sur cette île. Aujourd'hui Zeus t'ordonne de le faire partir au plus vite : son destin n'est pas de mourir ici, loin des siens. La destinée veut qu'il revoie ses proches et rentre dans sa haute demeure, sur la terre de ses pères.

La nymphe majestueuse alla trouver le magnanime¹⁴ Ulysse, ses oreilles résonnaient encore des ordres de Zeus. Elle le trouva assis sur le rivage, les yeux toujours baignés de larmes ; sa douce vie se consumait à pleurer sur son retour, depuis que la nymphe avait cessé de lui plaire. Il n'en passait pas moins toutes ses nuits, forcé, dans la grotte profonde, étendu, sans désir auprès d'elle qui le désirait. Mais le jour, il s'asseyait sur les rochers ou sur le sable et, le cœur déchiré par le chagrin, les gémissements et les souffrances, il fixait la mer infertile¹⁵ à travers l'écran de ses larmes. La sublime déesse s'approcha et lui dit :

- Malheureux Ulysse, cesse de te lamenter ici plus longtemps et de laisser ta vie s'écouler car je consens désormais à te laisser partir. Va donc couper de longues planches et, avec des outils de bronze, bâtis-toi un large radeau et couvre-le d'un pont pour qu'il te porte sur la mer embrumée. J'y mettrai des provisions de pain et d'eau et du vin rouge qui réjouit le cœur, pour t'épargner la faim. [...] Mais si tu savais combien de malheurs le sort te fera endurer avant que tu n'atteignes ta patrie, tu resterais ici avec moi, tu habiterais cette demeure et tu deviendrais immortel, quel que soit ton

désir de revoir ton épouse à laquelle tu penses à chaque instant de chaque jour. Pourtant, je pense ne lui être inférieure ni par la prestance¹⁶, ni par la beauté. [...]

- Tout cela je le sais aussi bien que toi : la sage Pénélope est moins éblouissante à regarder que toi, tant pour la beauté que pour la stature. Elle n'est qu'une mortelle ; toi tu es immortelle et tu ne vieillis pas. Malgré cela, je souhaite et je désire à chaque instant rentrer chez moi et voir le jour de mon retour. Si jamais l'un des dieux veut à nouveau m'anéantir sur la mer sombre comme le vin, je l'endurerai¹⁷, car j'ai dans la poitrine un cœur capable de supporter les épreuves. J'ai déjà traversé tant de malheurs et tant de souffrances, en mer, à la guerre, ce ne sera qu'un malheur de plus

1 Déesse secondaire, liée à la nature.	5 Ou « aulnes » : type d'arbre.	9 Nourriture des dieux.
2 Les cèdres et les thuyas sont des arbres dont le bois sent très bon.	6 Se séparent.	10 Désigne un vin délicieux.
3 Ici : un instrument servant à tisser.	7 Petite plante à fleurs blanches.	11 Malheureux, malchanceux.
4 Touffu, très vert.	8 Rapidement	12 Roi de Troie.
13 Qui apporte la mort.	14 Bon, généreux.	15 Ici : qui n'apporte rien de positif à Ulysse.
16 Allure fière et élégante.	17 Le supporterai.	

Homère, *L'Odyssée, chant V*, Belin-Gallimard, coll. "Classicocollège", trad. Hélène Tronc, 2009 © Éditions Gallimard.

A. Le voyage d'Ulysse

1. Quel camp a remporté la guerre de Troie : les Grecs ou les Troyens ?
2. Combien de temps la guerre a-t-elle duré ? Justifiez en citant le texte.
3. Comment Ulysse s'est-il retrouvé sur l'île de Calypso ?

B. Une prison dorée

4. Quelle impression se dégage de la description de l'île dans le premier paragraphe ?
 5. À quel lieu de la Bible pourrait-elle être comparée ? Justifiez.
 6. Quand Hermès arrive sur l'île, quatre des cinq sens sont charmés en lui. Trouvez lesquels, et justifiez en citant un extrait pour chacun des sens.
 7. Pourquoi Ulysse est-il malheureux sur cette île ?
 8. À quoi voit-on qu'il est malheureux ?
 9. Qu'annonce Hermès à Calypso ?
 10. S'agit-il d'une bonne nouvelle pour la nymphe ? Expliquez.
-

Séquence 5 : Les grands héros de l'Antiquité

Découvrir différentes facettes du héros antique à travers trois grands héros : Achille, Ulysse et Énée.

Lire des épisodes célèbres des épopées gréco-latines.



Séance 3 : Découvrir l'humanité d'Ulysse

C. Calypso et Ulysse

11. Lorsque Calypso s'adresse à Ulysse, elle commence par lui mentir. Relevez son mensonge et expliquez pourquoi Calypso déforme la vérité.
 12. Quels arguments Calypso donne-t-elle à Ulysse pour le convaincre de rester ? Trouvez-en trois.
 13. Quel avertissement fait-elle à Ulysse ?
 14. Qu'est-ce que la réponse d'Ulysse a d'héroïque ?
-

Lecture d'image



Illustration de William

- A. Dans quelle direction regarde Ulysse ? Pourquoi ?
- B. Qu'est-ce que cela montre de ses sentiments pour Calypso ?
- C. Décrivez la posture d'Ulysse
- D. Quel sentiment exprime-t-elle ?
- E. À quel moment du récit peut correspondre ce tableau ? Justifiez en citant le texte.

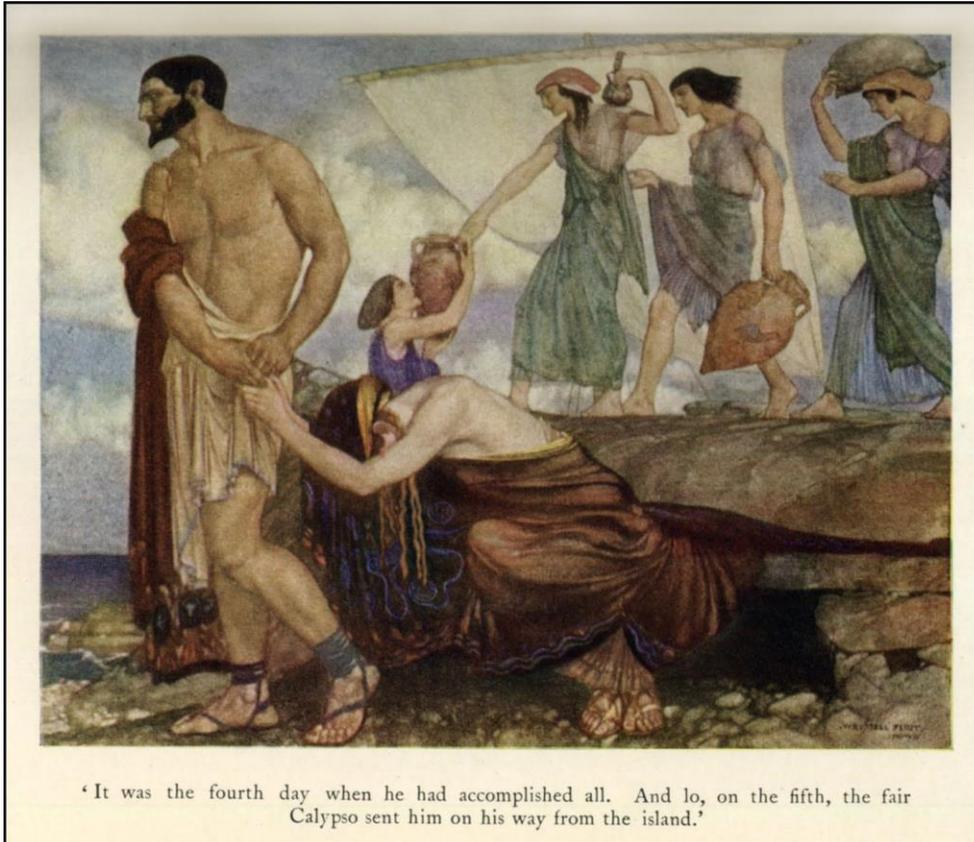


Illustration de William Russel Flint

pour une édition de *L'Odyssee*, 1924.

- F. À quel moment de l'histoire correspond ce tableau ? Aidez-vous de ce qui est représenté à l'arrière-plan.
- G. Observez la posture d'Ulysse et celle de Calypso. Quels sentiments expriment-elles ? Comparez avec le premier tableau.